



NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES STADTRATES

Sitzungsdatum:	Donnerstag, 28.07.2022
Beginn:	14:00 Uhr
Ende	16:55 Uhr
Ort:	im Großen Saal, Altbau, 3. OG, Rathaus Traunstein

ANWESENHEITSLISTE

Vorsitzender

Hümmer, Dr. Christian

fraktionslos

Schott, Wilfried

CSU

Baur, Konrad

Kaiser, Andreas

Maier, Andrea

Namberger, Stefan

Schneider, Nikolaus

Schreiber, Simon

Thaler, Isabelle

ab 15.25 Uhr

Wassermann, Rolf

Zillner, Hans

Bündnis 90 / Die Grünen

Lutzenberger, Ursula

Mörtl-Körner, Walburga 2. Bürgermeisterin

Nepper, Patrick, Dr.

Rausch, Valentin

Stadler, Thomas

SPD/Die Linke

Bödeker, Nils

Forster, Peter

Holl, Denis

Sattler, Robert

Stockinger, Monika

UW

Haider, Ernst

Kaiser, Josef 3. Bürgermeister

Lay, Ursula
Steinberger, Tobias

Traunsteiner Liste

Hoernes, Ulrike
Steiner, Simon

Initiative Traunstein e.V.

Deckert, Susanne
Osenstätter, Georg

Schrittführer/in

Scherner, Andrea

Verwaltung

Babl, Sabine
Burghartswieser, Maximilian
Dendorfer, Reinhold
Frank, Felicitas
Giesbrecht, Agnes
Glaßl, Bernhard
Hagenauer, Richard
Prams, Andreas
Schmid, Florian
Weiß, Hans-Peter
Will, Stefan

Presse

Eichstädter, Xaver
Pültz, Gernot

Chiemgau24
Traunsteiner Tagblatt

Abwesende und entschuldigte Personen:

CSU

Schulz, Karl entschuldigt

Bündnis 90 / Die Grünen

Mandl, Helga entschuldigt

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- | | | |
|----------|--|-----------------|
| 1 | Bekanntgaben des Oberbürgermeisters | |
| 2 | Vollzug des Abmarkungsgesetzes und der Feldgeschworenenordnung; Verabschiedung des Feldgeschworenen Georg Jobst und Verpflichtung von Herrn Alfons Schröder als neuen Feldgeschworenen | 2022/117 |
| 3 | Eine Welle für den Chiemgau; Grundsatzentscheidung zur Finanzierung | 2022/102 |
| 4 | Franz-von-Kohlbreunner-Mittelschule - Sanierung Trakt A; Kostenanschlag, Vergaben | 2022/126 |
| 5 | Städtische Kläranlage: Erneuerung der Schlamm entwässerung: Vergabe der maschinellen Ausrüstung (Los 1) | 2022/124 |
| 6 | Blinden- und Sehbehinderten-Leitsystem: Umsetzung der Nord-Süd-Achse, Varianten | 2022/123 |
| 7 | Erlass einer Satzung nach § 35 Abs. 6 Baugesetzbuch (BauGB) für eine Teilfläche des Grundstücks Fl.Nr. 1325/1 der Gemarkung Wolkersdorf | 2022/118 |
| 8 | Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 30. Juni 2022 | |
| 9 | Anfragen und Wünsche - öffentlich - | |

ÖFFENTLICHE SITZUNG

TOP 1 Bekanntgaben des Oberbürgermeisters

zur Kenntnis genommen.

TOP 2

Vollzug des Abmarkungsgesetzes und der Feldgeschworenenordnung; Verabschiedung des Feldgeschworenen Georg Jobst und Verpflichtung von Herrn Alfons Schröder als neuen Feldgeschworenen

einstimmig beschlossen dafür: 27 dagegen: 0 anwesend: 27

Herr Georg Jobst wird aus seinem Ehrenamt entlassen. Der Stadtrat dankt ihm für seine langjährige ehrenamtliche Tätigkeit.

Herr Alfons Schröder wird nach Ableistung der Eidesleistung als neuer Feldgeschworener bestellt.

TOP 3

Eine Welle für den Chiemgau; Grundsatzentscheidung zur Finanzierung

mehrheitlich beschlossen dafür: 25 dagegen: 3 anwesend: 28

1. Das Projekt „Eine Welle für den Chiemgau“ wird als imageprägender Bestandteil einer positiven Stadtentwicklung gesehen. Vor diesem Hintergrund stellt die Stadt dem Verein Chiemgau-Welle e. V. (losgelöst von vorstehenden Optionen) einen einmaligen Barzuschuss in Höhe von 250.000 € in Aussicht.
2. Dieser Zuschuss wird an folgende Voraussetzungen geknüpft:
 - a) Die Bauherrn- und Betreibereigenschaft liegt alleine beim Verein.
 - b) Es besteht eine Betriebsverpflichtung für die Dauer von mindestens 20 Jahren nach Fertigstellung.
 - c) Der Verein hat vorab ein schlüssiges Betriebskonzept vorzulegen, welches insbesondere auch folgende Fragestellungen klärt:
 - die Freistellung der Stadt von Folgelasten
 - die Freistellung der Stadt von Verkehrssicherungspflichten
 - eine Risikoanalyse zu Haftungsfragen
 - eine mögliche Rückbauverpflichtung
3. Die benötigte Grundstücksfläche bei der Einmündung des Mühlbachs in die Traun (Teilfläche Fl.-Nr. 859, Gmk. Traunstein) wird dem Verein im Wege eines Erbbaurechts zur Verfügung gestellt.

TOP 4

Franz-von-Kohlbrenner-Mittelschule - Sanierung Trakt A; Kostenanschlag, Vergaben

einstimmig beschlossen dafür: 28 dagegen: 0 anwesend: 28

Der Stadtrat fasst folgenden Beschluss:

- Der **Kostenanschlag** in Höhe von **4.062.373,04 €** für die Franz-von-Kohlbreunner-Mittelschule – Sanierung Trakt A wird anerkannt.
- nachfolgende Aufträge werden gemäß den Vergabevorschlägen erteilt:
 - 12 **Baumeisterarbeiten**
an den Bieter **Fa. Carl Rainer Baugesellschaft mbH, Trostberg**
zum überprüften Angebotspreis von **419.654,14 € einschl. 19 % MwSt.**
 - 53 **Elektroarbeiten**
an den Bieter **Fa. Elektro Maier GmbH, Kirchweidach,**
zum überprüften Angebotspreis von **515.228,16 € einschl. 19 % MwSt.**
 - 42 **Sanitärarbeiten**
an den Bieter **Fa. Robert Aigner GmbH, Fridolfing,**
zum überprüften Angebotspreis von **€ 419.408,97 € einschl. 19 % MwSt.**
 - 41 **Heizungsarbeiten**
an den Bieter **Fa. Robert Aigner GmbH, Fridolfing,**
zum überprüften Angebotspreis von **284.035,48 € einschl. 19 % MwSt.**
 - 75 **Lüftungsarbeiten**
an den Bieter **Fa. Robert Aigner GmbH, Fridolfing,**
zum überprüften Angebotspreis von **€ 509.542,80 € einschl. 19 % MwSt.**

TOP 5	Städtische Kläranlage: Erneuerung der Schlamm- wässerung: Vergabe der maschinellen Ausrüstung (Los 1)
--------------	--

einstimmig beschlossen dafür: 28 dagegen: 0 anwesend: 28

1. die maschinelle Ausrüstung (Los 1) der Erneuerung der Schlammwässerung an die Firma Hiller GmbH aus 84137 Vilsbiburg zu vergeben.
2. Im Nachtragshaushalt 2022 die fehlenden Mittel der Haushaltsstelle 1.7001.94050 (Schlammbehandlung einschl. Faulturm Kläranlage) in Höhe von ca. 353.000,00 € bereitzustellen.

TOP 6	Blinden- und Sehbehinderten-Leitsystem: Umsetzung der Nord-Süd-Achse, Varianten
--------------	--

einstimmig beschlossen dafür: 28 dagegen: 0 anwesend: 28

Der Stadtrat beschließt, dass die Ausführung entsprechend der Variante 1 durchgeführt werden soll.

TOP 7	Erlass einer Satzung nach § 35 Abs. 6 Baugesetzbuch (BauGB) für eine Teilfläche des Grundstücks Fl.Nr. 1325/1 der Gemarkung Wolkersdorf
--------------	--

einstimmig beschlossen dafür: 28 dagegen: 0 anwesend: 28

Der Beschluss des Stadtrats vom 05.05.2022 (Beschluss-Nr. 36/2022) wird aufgehoben.

TOP 8	Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 30. Juni 2022
--------------	--

einstimmig beschlossen dafür: 28 dagegen: 0 anwesend: 28

Der Stadtrat genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

TOP 9	Anfragen und Wünsche - öffentlich -
--------------	--

zur Kenntnis genommen.

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Stadtrates findet die nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates statt.